

Vanne papillon  
2 voies DN 50...200

**Fonction d'arrêt dans les systèmes d'eau froide et d'eau chaude ouverts et fermés**

### Applications

- Activation et désactivation de plusieurs appareils de chauffage ou de réfrigération
- Echangeurs thermiques ouverts

### Principe de fonctionnement

La vanne papillon est fermée ou entièrement ouverte par un servomoteur rotatif (AF., AM., GM.). Les servomoteurs rotatifs sont pilotés par un régulateur couurant ou par une unité de commande à 1 ou 2 fils.

### Caractéristiques

Le corps de fermeture revêtu de nylon est pressé par un mouvement de rotation dans le logement en EPDM à garniture souple et garantit l'absence totale de perte de fuite. Lorsque la vanne est ouverte, les pertes de débit sont faibles et la valeur  $k_{VS}$  élevée.

**Fonctionnement manuel:** Suivant le type de servomoteur rotatif, la vanne papillon peut être amenée dans toute position souhaitée. (Sur demande, le levier peut être monté directement sur la vanne papillon.)

### Caractérist. techniques

Fluides	eau froide et eau chaude dans des circuits ouverts et fermés
Température du fluide	-20°C...+100°C
Pression autorisée $p_S$	1600 kPa (PN6/10/16)
Débit $k_{VS}$	cf. tableau ci-dessous
Taux de fuite	étanche (BN 1, DIN3230 T3)
Raccordement	bride PN6/10/16
Pression de fermeture $\Delta p_S$	cf. tableau ci-dessous
Angle de rotation	90°
Position de montage	verticale ou horizontale
Entretien	sans entretien
<b>Matériaux</b>	
Armature	GGG 40
Corps de fermeture	GGG 40, revêtu de nylon
Logement	EPDM
Axe	acier inoxydable
Joint de l'axe	joint torique EPDM
Palier de l'axe	RPTFE

<sup>1)</sup> -20°C ne nécessite pas de chauffage d'axe

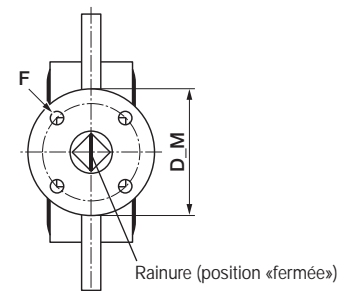
### Dimensions/poids

(cf. page suivante)

DN [mm]	D [mm]	D_M [mm]	h [mm]	F [mm]	H1 [mm]	H2 [mm]	B [mm]	PN6		PN10		PN16		D6..
								K [mm]	d [mm]	K [mm]	d [mm]	K [mm]	d [mm]	
50	93	65	13	F05	70	134	43	110	4 x 14	125	4 x 19	125	4 x 19	2,3
65	107	65	13	F05	76	147	46	130	4 x 14	145	4 x 19	145	4 x 19	2,8
80	123	65	13	F05	89	158	46	150	4 x 19	160	8 x 19	160	8 x 19	3,5
100	151	75	13	F05	104	173	52	170	4 x 19	180	8 x 19	180	8 x 19	5,5
125	177	90	19	F07	118	195	56	200	8 x 19	210	8 x 19	210	8 x 19	7,4
150	204	90	19	F07	132	213	56	225	8 x 19	240	8 x 23	240	8 x 23	9
200	260	125	19	F07	167	247	60	280	8 x 19	295	8 x 23	295	12 x 28	15

### Vue de la bride de montage de la vanne papillon à tête d'axe carrée

La rainure frontale située sur la tête de l'axe indique la position de la vanne papillon.



Type <sup>1)</sup>	D_M	F <sup>2)</sup>	SW	h3 <sup>3)</sup>
D650	65	F05	14	13
D665	65	F05	14	13
D680	65	F05	14	13
D6100	75	F05	14	13
D6125	90	F07	17	19
D6150	90	F07	17	19
D6200	125	F07	17	19

<sup>1)</sup> DN supérieurs, cf. page 16

<sup>2)</sup> selon ISO 5211

<sup>3)</sup> Extrémité libre de l'axe (bride de montage jusqu'à tête d'axe côté frontal)